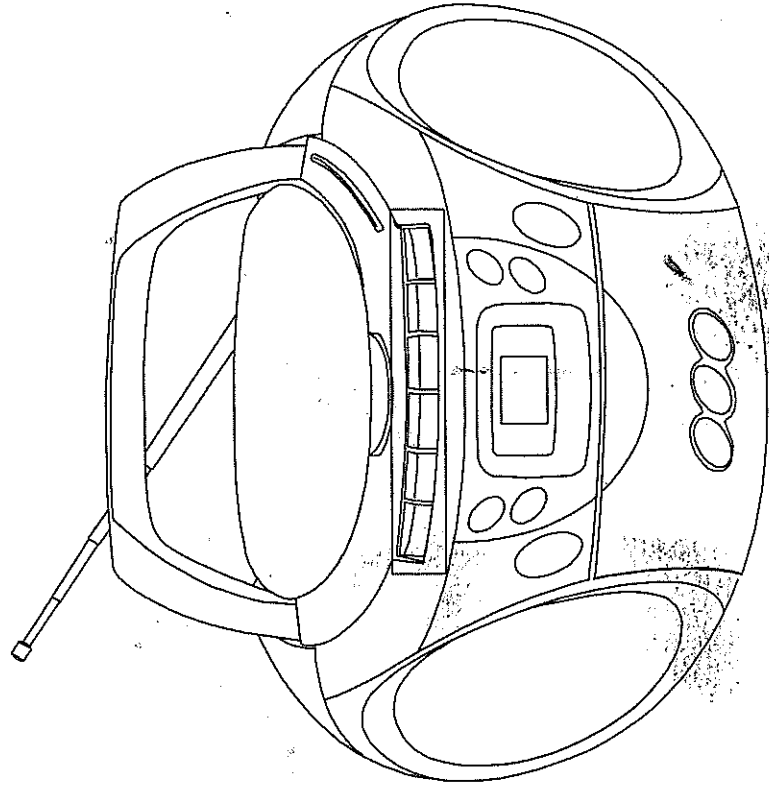




KS1328-2

KS1328-4

**RADIO STÉRÉO AVEC LECTEUR CD
ET PLATINE À CASSETTE**




GUIDE D'UTILISATION


Veillez lire attentivement le présent guide avant d'utiliser l'appareil pour vous familiariser avec celui-ci et faire en sorte qu'il fonctionne bien et vous procure satisfaction pendant des années. Veuillez conserver ce document à la portée de la main afin de pouvoir vous y référer au besoin.

AVERTISSEMENT : AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.

À titre de référence, veuillez prendre note du numéro de série qui apparaît à l'endos de cet appareil.



MISE EN GARDE
RISQUE D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR



AVERTISSEMENT : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (NI L'ARRIÈRE) DE L'APPAREIL. CELUI-CI NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE POUVANT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ POUR TOUT APPEL DE SERVICE.

TENSION DANGEREUSE

Le symbole de l'éclair et de la pointe de flèche dans un triangle a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de «tension dangereuse» non isolée à l'intérieur de l'appareil, d'une force telle qu'elle constitue un risque sérieux d'électrocution.

ATTENTION

Le point d'exclamation à l'intérieur du triangle a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'instructions de fonctionnement et d'entretien importantes accompagnant l'appareil.

DANGER

Il y a présence de radiations invisibles et dangereuses lorsque l'appareil est ouvert et le système de verrouillage est annulé. Évitez toute exposition directe au faisceau.

IMPORTANT

Puisque les circuits de ce lecteur CD peuvent créer des parasites aux autres synthoniseurs radio à proximité, mettez cet appareil hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas ou éloignez-le du synthoniseur qui subit les interférences.

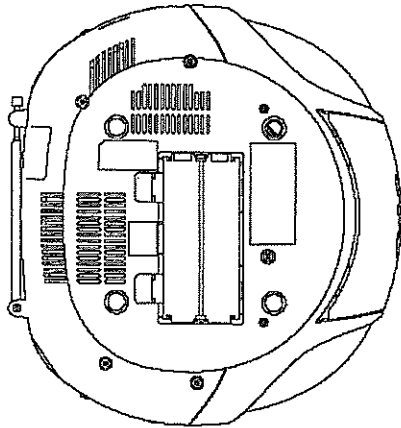
REMARQUE : Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de classe B se rapportant aux émissions de parasites radio provenant d'appareils numériques, selon les restrictions d'Industrie Canada relatives aux interférences radio. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé et installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radiostéréoviseurs pour des suggestions supplémentaires.

SÉCURITÉ RELATIVE AU LASER : Cet appareil utilise un rayon laser. Seul un technicien qualifié doit le réparer en raison des risques potentiels de blessure aux yeux.

MISE EN GARDE : LE RÉGLAGE OU L'UTILISATION DES COMMANDES ET/OU LES AJUSTEMENTS QUI NE SONT PAS SPÉCIFIÉS DANS CE GUIDE PEUVENT VOUS EXPOSER À DES RADIATIONS DANGEREUSES.

SOURCE D'ALIMENTATION



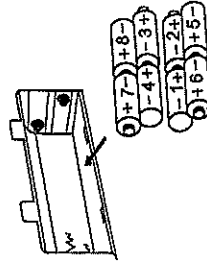
Fonctionnement à partir du courant alternatif

- Branchez une extrémité du cordon d'alimentation sur la borne AC-IN située à l'endos de l'appareil et l'autre extrémité sur une prise de courant alternatif.

Cet appareil demeure en circuit tant que le cordon d'alimentation est branché sur la prise de courant alternatif.

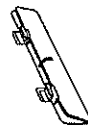
Fonctionnement à partir des piles

1. Ouvrez le couvercle du compartiment des piles en pressant les languettes vers le bas.
2. Placez huit (8) piles de format C (non comprises) dans le compartiment en les positionnant de manière à respecter la polarité indiquée dans le compartiment. Placez les bornes positives (+) des piles aux positions correspondantes (+) dans le compartiment et les bornes négatives (-) aux positions marquées du symbole (-).



8 piles de format C

3. Remettez la porte du compartiment en place.



Fermez le compartiment.

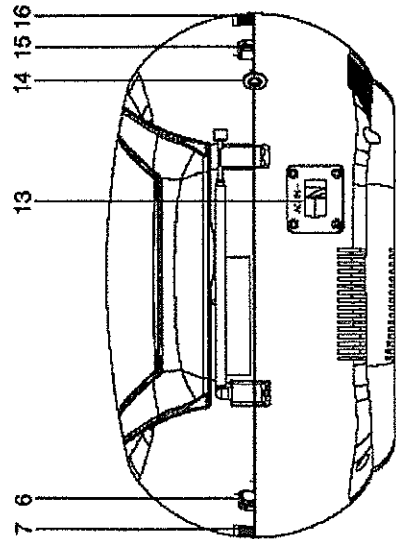
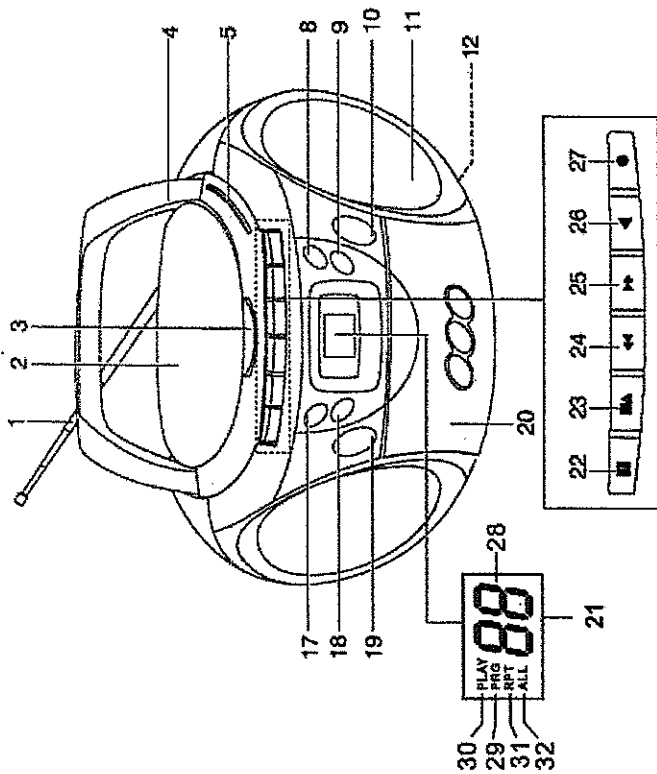
MISE EN GARDE :

LORS DE LA MISE EN PLACE DES PILES
Afin d'éviter toute fuite d'électrolyte, pouvant causer des blessures ou endommager l'appareil ou d'autres objets, veuillez prendre les précautions suivantes :

1. Toutes les piles doivent être disposées dans l'appareil en respectant la polarité appropriée (tel qu'indiqué dans le compartiment des piles).
2. N'utilisez pas simultanément des piles neuves et des piles usagées.
3. Utilisez seulement des piles de même type et de même marque.
4. Retirez les piles de l'appareil lorsque vous ne prévoyez pas l'utiliser pendant un certain temps.

DESCRIPTION DES COMMANDES

1. Antenne FM
2. Porte du lecteur CD
3. Poussoir d'ouverture de la porte du lecteur CD
4. Poignée
5. Échelle de syntonisation
6. Sélecteur de bande (AM FM ST.)
7. Commande de syntonisation
8. Saut piste suivante/balayage avant (▶)
9. Commande de lecture répétée du lecteur CD
10. Commande de lecture/pause (▶/||)
11. Haut-parleur
12. Compartiment des piles
13. Prise d'entrée de l'alimentation CA
14. Prise de casque d'écoute stéréo
15. Sélecteur de fonction/interrupteur d'alimentation (radio/platine à cassette – mise hors fonction / lecteur CD)
16. Commande de volume (▲)
17. Saut piste précédente/balayage arrière (◀)
18. Commande de programmation du lecteur CD
19. Touche d'arrêt du lecteur CD (■)
20. Porte/compartiment de la cassette
21. Écran ACL
22. Touche de pause (||)
23. Touche d'arrêt/éjection (■▲)
24. Touche d'avance rapide (◀◀)
25. Touche de rembobinage (▶▶)
26. Touche de lecture (◀)
27. Touche d'enregistrement (●)
28. Écran ACL des pistes du disque compact
29. Indicateur de programme
30. Indicateur de lecture
31. Indicateur de répétition
32. Voyant de répétition de tout (ALL)

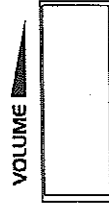


FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Mise hors fonction de l'appareil



Réglage du volume



Tournez la commande volume afin de régler l'intensité de la reproduction sonore.

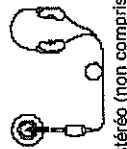
REMARQUES CONCERNANT L'ÉCRAN ACL

- Si le disque est placé à l'envers dans le lecteur, les lettres -- apparaîtront à l'écran ACL.
- Si aucun disque ne se trouve dans l'appareil, les lettres -- apparaîtront à l'écran ACL.
- L'ouverture de la porte du lecteur CD pendant la lecture d'un disque risque d'égrainer le disque. Appuyez toujours sur la commande d'arrêt (STOP) et attendez la fin de la rotation du disque avant d'ouvrir la porte du lecteur CD.

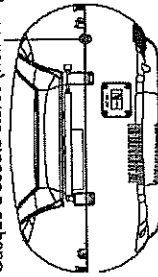
Utilisation du casque d'écoute

Lorsqu'un casque d'écoute (en option) est branché sur l'appareil, la reproduction sonore émanant des haut-parleurs est automatiquement coupée.

Prise casque



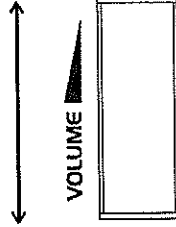
Casque d'écoute stéréo (non compris)



FONCTIONNEMENT DU LECTEUR DE DISQUES COMPACTS

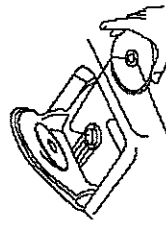
LECTURE DE DISQUES COMPACTS

3. Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE pour debuter la lecture.
4. Réglez la commande de volume au niveau désiré.



1.

Appuyez sur le poussoir d'ouverture de la porte du lecteur CD.



Appuyez sur la commande d'arrêt.

STOP

Déposez le disque sur la platine en veillant à ce que le côté portant l'étiquette soit vers le haut.



Appliquez une légère pression sur la porte du lecteur afin de la fermer.

2. Placez le sélecteur de fonction à la position CD.

TAPE
POWER OFF

RADIO → ● ← CD



Placez le sélecteur de fonction à la position de mise hors fonction (POWER OFF)

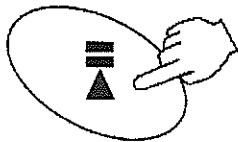
TAPE
POWER OFF

RADIO → ● ← CD



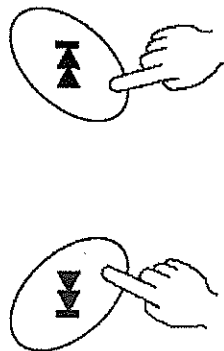
PAUSE

1. Appuyez sur la commande de lecture/pause pendant la lecture d'un disque. L'appareil interrompra momentanément la lecture et l'indicateur de lecture clignote.
2. Appuyez de nouveau sur la touche PLAY/PAUSE pour reprendre la lecture. Le voyant PLAY s'allumera.



SAUT DE PISTE

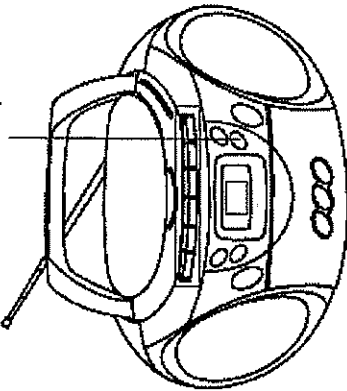
1. Pendant la lecture d'un disque, appuyez sur les commandes de saut de piste/balayage (⏮ ou ⏭) à plusieurs reprises et relâchez-les afin de positionner rapidement le lecteur au début de la piste de votre choix.
2. Le numéro de la piste en question apparaîtra à l'écran ACL. L'appareil poursuivra la lecture du disque à partir du début de cette piste.



Pressez et relâchez ces commandes le nombre de fois approprié.

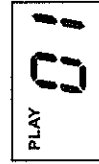
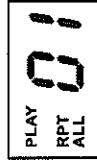
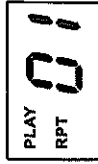
LECTURE RÉPÉTÉE

Commande de lecture répétée



RÉPÉTITION DE LA LECTURE

1. Pour répéter la lecture de la piste en cours, appuyez une fois sur la touche de répétition 'REPEAT'. Le voyant 'RPT' s'allume.
2. Pour répéter le disque en entier (lecture continue), appuyez deux fois sur la touche REPEAT, le voyant 'ALL' s'allumera.
3. Pour retourner au mode de lecture normal, appuyez sur la touche de répétition jusqu'à ce que le voyant 'RPT' s'éteigne.



LECTURE PROGRAMMÉE

Grâce à cette fonction, il est possible de programmer la lecture des pistes de votre choix, jusqu'à concurrence de vingt (20) pistes à la fois, dans l'ordre qui vous convient.

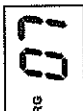
Par exemple, pour programmer la lecture des pistes 7 et 12, dans cet ordre, procédez comme suit :

Lorsque le lecteur CD est en mode arrêt, appuyez sur la commande de programmation, l'indicateur de programmation (PRG) se mettra à clignoter à l'écran ACL.



écran ACL

Appuyez sur les commandes de saut de piste/balayage (⏮ ou ⏭) afin de sélectionner la première piste de la programmation, dans cet exemple, la piste numéro 7.



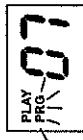
Appuyez sur les commandes de saut de piste/balayage (⏮ ou ⏭) jusqu'à ce que le numéro de la piste désirée, 12, apparaisse à l'écran ACL.



Appuyez sur la commande de programmation afin de confirmer la mise en mémoire de la piste, l'indicateur de programmation apparaît à l'écran ACL.



Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE et la lecture programmée débutera automatiquement. Le voyant "PRG" clignotera.

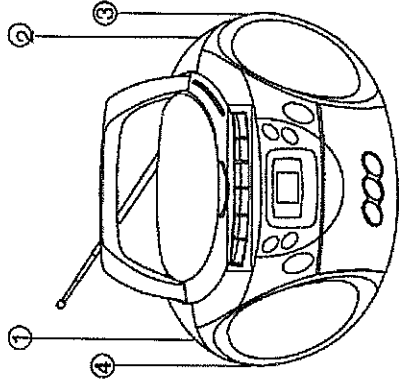


Pour annuler la lecture programmée, appuyez sur la commande d'arrêt puis une fois sur la commande de programmation.

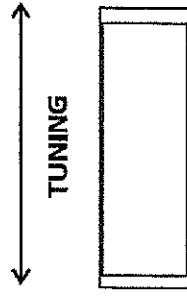
Appuyez sur la commande de programmation afin de confirmer la mise en mémoire de la piste, l'indicateur de programmation apparaît à l'écran ACL.



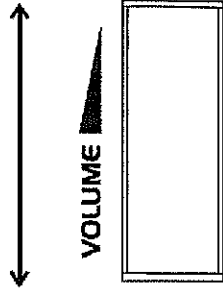
FONCTIONNEMENT DE LA RADIO



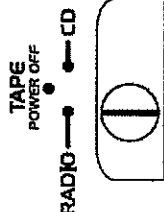
3. Synchronisez la station radio de votre choix.



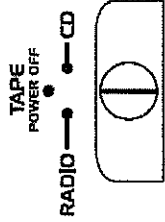
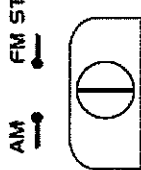
4. Réglez la commande de volume au niveau approprié.



1. Placez le sélecteur de fonction à la position RADIO.



2. Placez le sélecteur de bande à la position qui convient, AM ou FM ST.



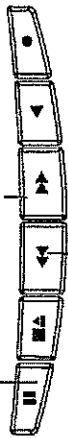
Placez le sélecteur de fonction à la position POWER OFF afin d'éteindre la radio.

FONCTIONNEMENT DE LA PLATINE À CASSETTE

LECTURE

Appuyez sur la touche pause (II) pour arrêter temporairement la cassette pendant la lecture ou l'enregistrement. Appuyez de nouveau sur cette touche pour continuer.

Appuyez sur la touche REW (⏮) pour avancer rapidement la bande vers l'arrière.



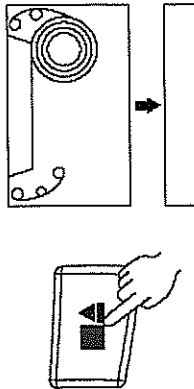
Appuyez sur la touche F.FWD (⏭) pour avancer rapidement la bande vers l'avant.

Placez le sélecteur de fonction à la position TAPE afin de mettre la platine à cassette en fonction.

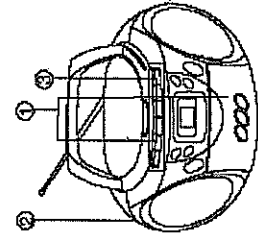
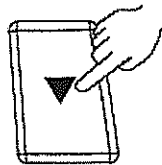


Placez le sélecteur à la position TAPE.

Appuyez sur la touche STOP/EJECT. Insérez une cassette.

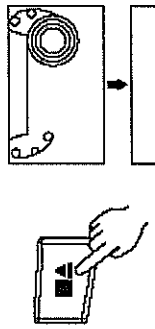


Refermez la porte du compartiment, puis appuyez sur la touche PLAY (▶).

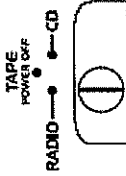


(A) Enregistrement effectué à partir de la radio incorporée

1. Appuyez sur la touche STOP/EJECT. Insérez une cassette.



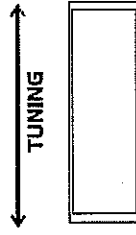
2. Placez le sélecteur de fonction à la position RADIO.



Placez le sélecteur de bande à la position qui convient; AM ou FT ST.

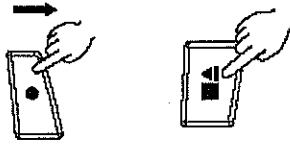


Synchronisez la station radio de votre choix.



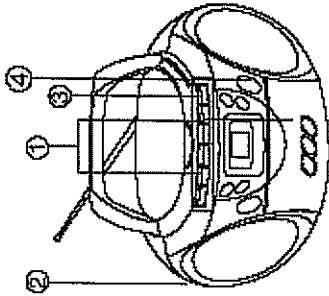
AVERTISSEMENT
L'enregistrement non autorisé de matériel protégé par la loi sur les droits d'auteur constitue normalement une infraction à ladite loi. Si vous souhaitez enregistrer du matériel protégé par la loi sur les droits d'auteur, l'autorisation préalable du titulaire de ces droits est nécessaire. KOSS n'approuve pas et ne peut être tenu responsable de tout usage illégal de cet appareil.

3. Appuyez sur la touche REC.



Appuyez une fois sur la touche STOP/EJECT pour arrêter la cassette. Appuyez de nouveau pour ouvrir la porte du compartiment de la cassette et retirez la cassette.

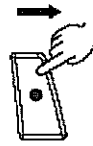
(B) Enregistrement effectué à partir du lecteur de disques compacts



1. Appuyez sur la touche STOP/EJECT. Insérez une cassette.

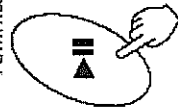


3. Refermez la porte du compartiment et appuyez sur la touche REC.



4. Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE.

PLAY/PAUSE

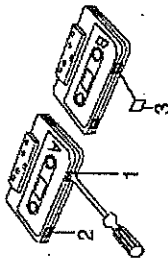


Protection contre l'effacement accidentel d'enregistrements

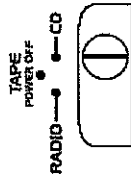
Afin de protéger le contenu du côté A de la cassette, brisez la languette gauche (1). Pour protéger le contenu du côté B de la cassette, brisez la languette droite (2).

REMARQUE :

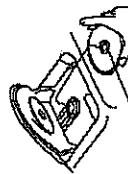
Lorsque les languettes de protection d'une cassette ont été brisées, il devient impossible d'effacer le contenu de la bande ni d'effectuer un nouvel enregistrement sur celle-ci car la touche d'enregistrement ne demeure pas enfoncée. Pour effectuer un nouvel enregistrement sur une cassette n'ayant plus de languettes de protection, couvrez les orifices à l'aide de ruban adhésif (3).



2. Placez le sélecteur de fonction à la position CD.



Touche PLAY/PAUSE en mode CD.



Appuyez sur le poussoir d'ouverture de la porte du lecteur CD et déposez le disque sur la platine en veillant à ce que le côté portant l'étiquette soit vers le haut.

Appuyez une fois sur la touche STOP/EJECT pour arrêter la cassette. Appuyez de nouveau pour ouvrir le compartiment et retirer la cassette.

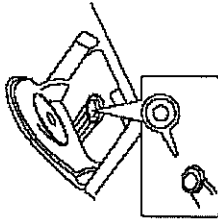
ENTRETIEN

Nettoyage de l'appareil

Nettoyez le boîtier de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau tiède. N'utilisez pas de solvants tels le benzène ou tout autre diluant. Ces produits endommageront irrémédiablement la surface du boîtier.

Nettoyage de la lentille du faisceau laser du lecteur CD

Il ne faut jamais toucher la lentille d'où émane le faisceau laser du lecteur CD. Si de la poussière s'accumule sur celle-ci, soufflez-la à l'aide d'une poire pneumatique que l'on emploie pour le nettoyage des caméras (consultez votre marchand à ce sujet).



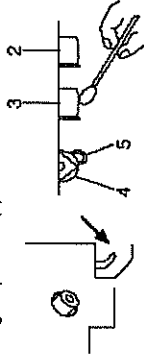
Nettoyage des têtes de la platine à cassette

Lorsque de la poussière ou des particules oxydées de couleur rougeâtre s'accumulent sur les têtes de lecture, le galet presseur et le cabestan, les problèmes suivants peuvent survenir :

La reproduction sonore est de piètre qualité.
Les enregistrements présentent de la distorsion ou sont de piètre qualité.
La vitesse de défilement de la bande est irrégulière lors de l'enregistrement ou de la lecture.

Pour s'assurer d'obtenir une reproduction sonore de bonne qualité, employez une cassette nettoyante (en vente chez un marchand d'appareils audio près de chez vous) afin de nettoyer les composantes de la platine de lecture à toutes les dix (10) heures d'utilisation.

1. Appuyez sur la touche d'arrêt/éjection pour ouvrir la porte de la platine à cassette.
2. Appuyez sur la touche d'enregistrement tout en poussant sur le levier tel qu'illustré ci-dessous.
3. À l'aide d'un coton-tige imbibé d'alcool isopropylique ou d'une solution nettoyante spécifiquement conçue à cette fin, frottez gentiment la surface de chacune des têtes (2, 3) avec ce produit. Nettoyez également le cabestan (5) et le galet presseur (4).



Mise en garde :

- N'obstruez pas les orifices d'aération de l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

FICHE TECHNIQUE

Platine à cassette	Système d'enregistrement : Système d'enregistrement : Vitesse de défilement de la bande : Durée d'avance rapide et rembobinage : Réponse de fréquence :	polarisation de courant continu, 4 pistes stéréo effacement par aimant 4,75 cm/sec. environ 170 secondes (pour une cassette de type C-60) 80 – 10 000 Hz (cassette régulière)
Lecteur CD	Canaux : Rapport signal/bruit : Pleurage et scintillement : Fréquence d'échantillonnage : Quantification : Lecteur optique : Longue d'onde de lecture : Sortie laser :	2 canaux 70 dB indétectable 44,1 kHz 16 bits linéaire/canal laser à semi-conducteur 790 nm onde continue maximale de 0,6 mW
Radio	Bandes de fréquences : Antennes :	FM : 88 – 108 MHz AM : 540 – 1710 KHz antenne fixe en ferrite incorporée pour la réception AM et antenne télescopique pour la réception FM
Général	Haut-parleurs : Bornes de sortie : Alimentation : Dimensions : Poids :	2 enceintes de 92 mm et 4 ohms prise pour casque d'écoute CA : 120 V / 60 Hz CC : 12 V (fourni par 8 piles de format C – non comprises) 289 (L) x 270 (H) x 160 (P) mm environ 2,5 kg (sans les piles)

• Appareil sujet à modification sans préavis.

IMPORTANT

Puisque les circuits de ce lecteur CD peuvent créer des parasites aux autres syntoniseurs radio à proximité, mettez cet appareil hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas ou éloignez-le du syntoniseur qui subit les interférences.

REMARQUE : Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de classe B se rapportant aux émissions de parasites radio provenant d'appareils numériques, selon les restrictions d'Industrie Canada relatives aux interférences radio. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé et installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.